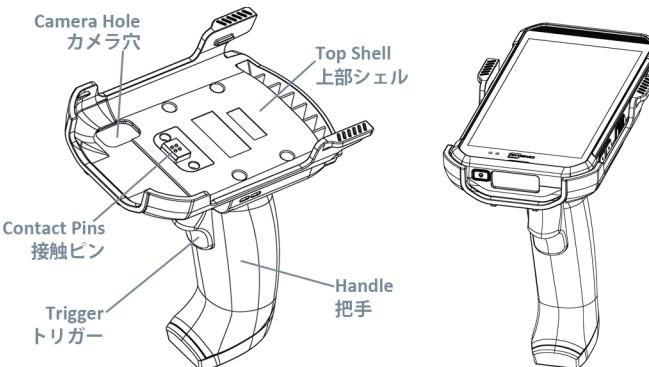


Overview / 外観

RS35 Pistol, a pistol-shaped handle with a trigger button, is used for working with RS35 Mobile Computer to perform intensive scanning.

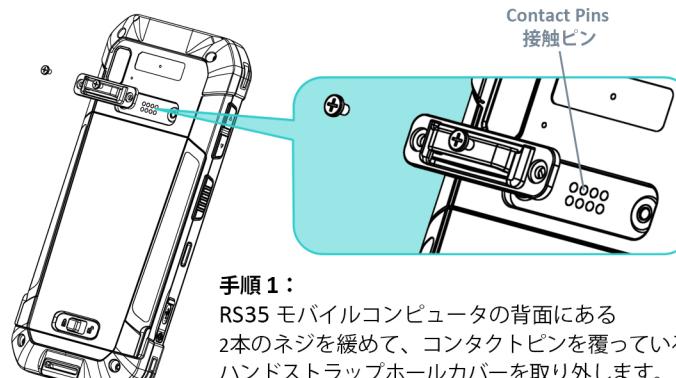
RS35 ピストルは、トリガーボタン付きのピストル型ハンドルで、RS35 モバイルコンピュータで集中的なスキャンを実行するために使用されます。



Installation / 装着

Step 1:

Loosen the 2 screws in the back side of the RS35 mobile computer to remove the hand strap hole cover which covers the contact pins. If a hand strap is attached, removed it from the RS35 mobile computer as well.



手順 1 :

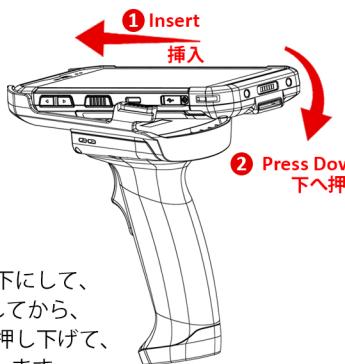
RS35 モバイルコンピュータの背面にある2つのネジを緩めて、コンタクトピンを覆っているハンドストラップホールカバーを取り外します。ハンドストラップが取り付けられている場合は、RS35 モバイルコンピュータからも取り外します。

Step 2:

With the back side of the RS35 mobile computer downwards, insert its top side into the pistol top shell first, and then press down the bottom side of the RS35 mobile computer to fasten it till you hear a "click" sound.

手順 2 :

RS35モバイルコンピュータの背面を下にして、ピストントップシェルに上面を挿入してから、RS35モバイルコンピュータの底面を押し下げて、「カチッ」という音がするまで固定します。



Scanning / スキャン

Step 1:

Launch the application "ReaderConfig".

手順 1 :

アプリケーションReaderConfigを起動します。

Step 2:

Aim the scan window at the barcode to be read.

手順 2 :

読み取りたいバーコードにスキャン口を向ける。

Step 3:

Press the trigger on the pistol handle.

手順 3 :

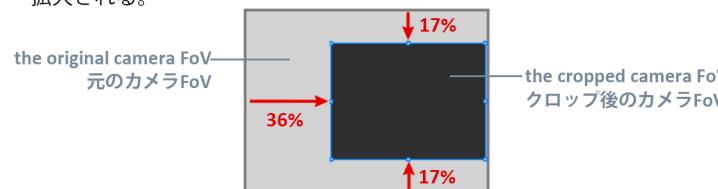
ピストルのハンドルの引き金を押してください。



Camera FoV / カメラFoV

After the RS35 mobile computer is installed onto the pistol, the camera FoV (field of view) of RS35 device becomes edge-cropped, and the remaining portion is enlarged compared with the camera FoV of the RS35 device without the pistol.

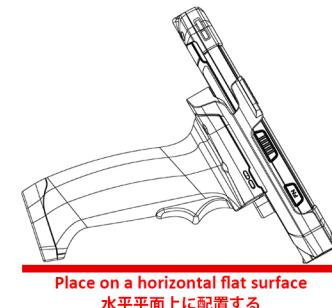
RS35 モバイルコンピュータがピストルに装着された後、RS35 デバイスのカメラFoV (視野角) は端が切り取られ、残りの部分はピストルのないRS35 デバイスのカメラFoVと比較して拡大される。



Detach / デタッチ

Step 1:

As the figure shows, place the RS35 mobile computer installed with a pistol on a horizontal flat surface by both your hands holding the two side of the pistol top shell.

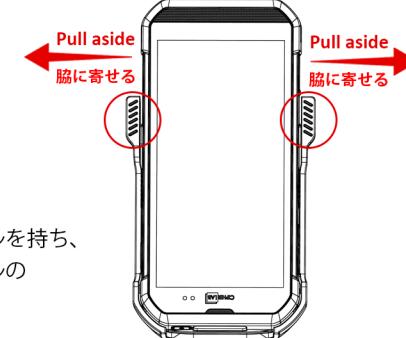


手順 1 :

図に示すように、ピストルを装着したRS35モバイルコンピュータを、ピストルのトップシェルの両側を両手で持ち、水平で平らな面に置きます。

Step 2:

Keeping holding the pistol top shell with both hands, and slightly pulling aside the two sides of pistol top shell by thumbs.

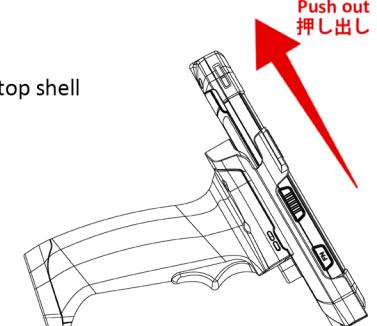


手順 2 :

両手でピストルのトップシェルを持ち、親指でピストルのトップシェルの両側を少し引き離します。

Step 3:

While the two sides of the pistol top shell are pulled aside by your thumbs, use other fingers to push out the RS35 mobile computer from its back side to make it apart with the pistol.



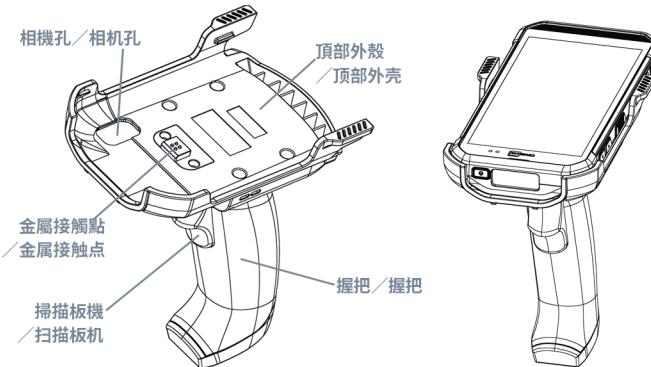
手順 3 :

ピストルのトップシェルの2つの側面が親指で脇に引っ張られている間に、他の指を使ってRS35モバイルコンピュータを背面から押し出し、ピストルで離します。

概覽 / 概览

RS35行動電腦槍式握把，搭配RS35行動電腦使用，便於進行大量資料蒐集。

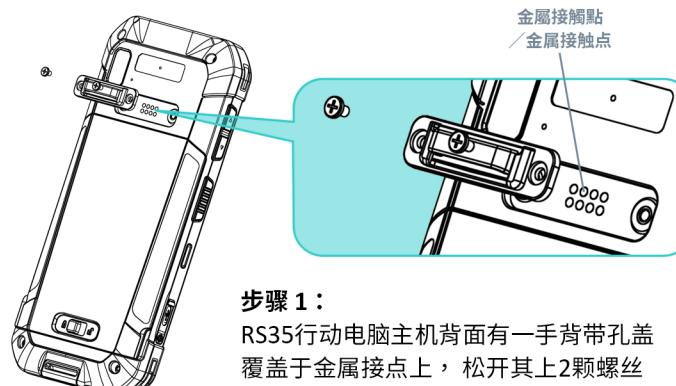
RS35行动电脑枪式握把，搭配RS35行动电脑使用，便于进行大量资料搜集。



安裝 / 安装

步驟 1：

RS35行動電腦主機背面有一手背帶孔蓋覆蓋於金屬接點上，鬆開其上2顆螺絲以移除手背帶孔蓋。
若主機上安裝有手背帶，也請一併移除。



步骤 1：

RS35行动电脑主机背面有一手背带孔盖覆盖于金属接点上，松开其上2颗螺丝以移除手背带孔盖。
若主机上安装有手背带，也请一并移除。

步驟 2：

請將RS35行動電腦主機背面朝下，先將主機頂端插入槍式握把的頂部外殼內，接著下壓主機底端使其與頂部外殼密合至『喀』聲響。

步骤 2：

请将RS35行动电脑主机背面朝下，先将主机顶端插入枪式握把的顶部外壳内，接着下压主机底端使其与顶部外壳密合至『喀』声响。



進行掃描 / 进行扫描

步驟1：開啟行動電腦上的 ReaderConfig應用程式。

步骤1：开启行动电脑上的 ReaderConfig应用。

步驟2：將掃描窗對準要讀取的條碼。

步骤2：将扫描窗对准要读取的条码。

步驟3：扣下掃描板機，即完成掃描。

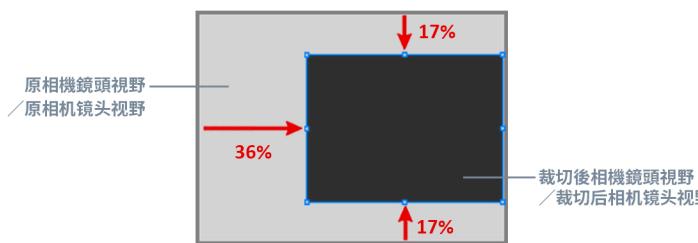
步骤3：扣下扫描板机，即完成扫描。



相機鏡頭視野 (FoV) / 相机镜头视野 (FoV)

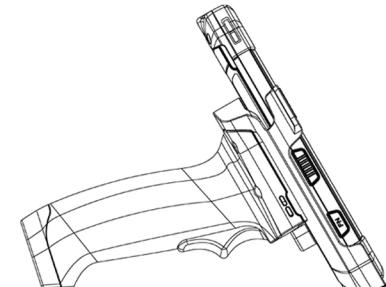
RS35行動電腦在裝上槍式握把後，相較於未裝有槍式握把時，其相機鏡頭視野會裁切掉邊緣，並放大其餘部分。

RS35行动电脑在装上枪式握把后，相较于未装有枪式握把时，其相机镜头视野会裁切掉边缘，并放大其余部分。



卸除 / 卸除

步驟 1：如圖所示，將安裝有槍式握把的RS35行動電腦，以雙手緊握槍式握把頂部外殼兩側，放置於平面上。



放置於平面上
/ 放置于平面上

步驟 1：如图所示，将安装有枪式握把的RS35行动电脑，以双手紧握枪式握把顶部外壳两侧，放置于平面上。

步驟 2：

持續以雙手握緊槍式握把頂部外殼，並以拇指將頂部外殼兩臂向外輕推開。



步骤 2：

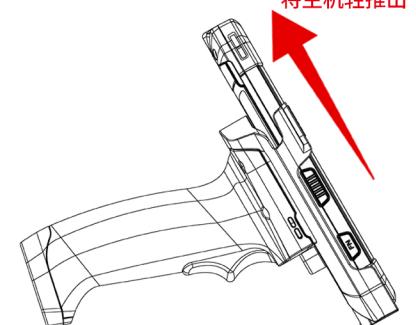
持续以双手握紧枪式握把顶部外壳，并以拇指将顶部外壳两臂向外轻推开。



將主機輕推出
将主机轻推出

步驟 3：

在頂部外殼兩臂以拇指推開的同時，餘指輔助朝外推動RS35行動電腦使其彈出握把頂部外殼。



步骤 3：

在顶部外壳两臂以拇指推开的同时，余指辅助朝外推动RS35行动电脑使其弹出握把顶部外壳。